

УДК 159:316.4

## ВЛИЯНИЕ ИРАНСКОГО ФОЛЬКЛОРА НА МЕНТАЛЬНЫЕ ПРЕДСТАВЛЕНИЯ И ПРАВСТВЕННЫЕ ЧУВСТВА МОЛОДЕЖИ

Садегхибениз М.М.,

докторант отдела социологии и социальной психологии

*Институт философии Национальной академии наук Азербайджана*

В статье раскрываются особенности ментальных представлений и эмоционально-образного мира молодежи Ирана под влиянием фольклора, являющегося частью многовековой национальной культуры этой страны. Подчеркивается, что основные направления воздействия этого пласта культуры идут через семью, быт, систему образования и образ жизни. Имеются богатые фольклорные жанры, отражающие многовековые традиции и обряды, образ жизни каждого народа, населяющего эту древнюю землю. Отдельно рассматриваются вопросы взаимодействия культур, что отражается на формах и возможностях использования фольклора в качестве средства формирования необходимых для современной молодежи личностных качеств. Автор выдвигает мысль о необходимости учета воздействия на данный процесс таких факторов, как исламская религия и ее роль в государстве, современные средства массовой коммуникации, информационно-коммуникационные технологии, билингвизм и т.д. Для поддержания основных ценностей в сознании людей, связанных с этническим менталитетом, следует уделять больше внимания поддержке фольклорных коллективов, развитию языка, особенно его литературных форм. Кроме того, необходимо обратить внимание на социально-психологические процессы адаптации людей в процессе миграции из села в город с тем, чтобы не были утрачены жизненные ориентиры, в том числе те, что связаны с фольклором.

**Ключевые слова:** иранский фольклор, социально-психологическое воздействие, молодежь Ирана, модернизм и фольклор, образ жизни.

У статті розкриваються особливості ментальних уявлень і емоційно-образного світу молоді Ірану під впливом фольклору, що є частиною багатовікової національної культури цієї країни. Підкреслюється, що основні напрями впливу цього пласта культури йдуть через сім'ю, побут, систему освіти і спосіб життя. Є багаті фольклорні жанри, які відображають багатовікові традиції і обряди, спосіб життя кожного народу, що населяє цю древню землю. Окремо розглядаються питання взаємодії культур, що позначається на формах і можливості використання фольклору як засобу формування необхідних для сучасної молоді особистісних якостей. Автор висуває думку про необхідність урахування впливу на цей процес таких факторів, як ісламська релігія і її роль у державі, сучасні засоби масової комунікації, інформаційно-комунікаційні технології, білінгвізм та ін. Для підтримки основних цінностей у свідомості людей, пов'язаних з етнічним менталітетом, слід приділяти більше уваги підтримці фольклорних колективів, розвитку мови, особливо її літературних форм. Крім того, необхідно звернути увагу на соціально-психологічні процеси адаптації людей у процесі міграції із села в місто з тим, щоб не було втрачено життєві орієнтири, зокрема ті, які пов'язані з фольклором.

**Ключові слова:** іранський фольклор, соціально-психологічний вплив, молодь Ірану, модернізм і фольклор, спосіб життя.

### Sadeghibeniz M.M. INFLUENCE OF IRANIAN FOLKLORE ON MENTAL REPRESENTATIONS AND MORAL FEELINGS OF THE YOUTH

The article reveals the features of the mental representations and the emotional-figurative world of Iranian youth under the influence of folklore, which is the part of the centuries-old national culture of this country. It is emphasized that the main directions of this impact take place through the family, everyday life, education system and lifestyle. There are rich folklore genres reflecting centuries-old traditions and rituals, and the way of life of every nation inhabiting this ancient land. The issues of interaction of cultures are given detailed consideration, which is reflected in the forms and possibilities of using folklore as a means of forming personal qualities necessary for modern youth. The author thinks that such factors as the Islamic religion and its role in the state, modern means of mass communication, information and communication technologies, bilingualism, etc. provide impact on the process. It is important to pay more attention to the support of folklore groups, the development of language, especially its literary forms to maintain the core values in the minds of people associated with ethnic mentality. In addition, it is necessary to consider the socio-psychological processes of people's adaptation in the process of migration from the village to the town, to avoid losing a number of vital signs, including those connected with folklore.

**Key words:** Iranian folklore, socio-psychological impact, Iranian youth, modernism and folklore, lifestyle.

**Постановка проблемы.** Вопросы народного творчества в немалой степени затрагивают эмоционально-образный мир человека,

влияют на его отношение к себе и миру. При этом формируются как ментальные представления, так и определенный набор ценностей,



влияющих на поведение человека, его реакции на окружающие процессы. Как известно, народное творчество «является фольклорной литературой и включает в себя все гармоничные произведения, распространенные в том или ином народе в форме басен, пословиц и поговорок, загадок и песен, исполняемых во время работы, песен на религиозную тему, колыбельных, свадебных и детских песен. Язык этих песен – разговорная речь» [4].

В современных условиях прогрессирующего единства и растущей взаимозависимости формирование нравственного мира подрастающего поколения во многом зависит от духовно-нравственных условий его социализации. Растущие городские агломерации, стремление молодежи как можно скорее отделиться от родительской семьи и стать самостоятельными, влияние других культур, духовно-нравственных ценностей через растущие возможности ИКТ – все это накладывает своеобразие на становление духовно-нравственного мира подростков и молодежи Ирана. В этой связи вопрос влияния устного народного творчества на нравственно-психологический мир ребенка, а затем – молодых людей представляется исключительно важным, поскольку здесь идет речь о динамичной взаимосвязи между поколениями, о благополучном будущем социальных связей и отношений.

**Анализ последних исследований и публикаций.** Вопросы становления, формирования и влияния на чувства людей, их ментальные представления устного народного творчества давно являются предметом внимания исследователей. В частности, следует отметить диссертационные исследования К. Седагат и М. Шуштари, где анализируются вопросы происхождения, содержания и социальной значимости малых фольклорных жанров (пословицы, поговорки, колыбельные песни, речитативы, скороговорки, дразнилки и т.д.) [1; 5]. Вопросы фольклора тюркского происхождения, но на территории Ирана, также изучала Т. Аникеева [3]. В монографии Г. Наджафова рассматриваются особенности фольклорных жанров Ирана, но на более широкой основе (басни, легенды, сказки, крылатые выражения, пословицы, поговорки, афоризмы и проч.) [2]. Известна своим энциклопедическим содержанием работа И. Рака по иранской фольклористике [6].

Помимо монографических и историко-социологических исследований, имеются разработки социально-психологических аспектов влияния этого пласта духовной культуры на развитие когнитивных и эмоционально-нравственных качеств людей. Из иранских исследователей проблема затронута М. Кереми [7], А. Абуторабиан [8]. Иранские исследователи также внимательны к мировой исследо-

вательской практике в указанной проблематике. Так, на персидском языке издана книга Барри Ричардс и Н. Лонга о психологическом воздействии на сознание людей некоторыми из наиболее привлекательных и популярных аспектов народной культуры.

Авторы утверждают, что некоторые из наиболее важных форм народной культуры и массовые стрессы современного мира связаны между собой. Тревога и напряженность в отношениях, в поведении людей способствовала росту интереса к психоаналитическим методам ведения исследований по культуре. Рассматриваются популярные социальные действия (к примеру, футбол), обсуждается крах этики и этических ограничений в эпоху постмодерна [9]. Популярна книга Г. Парандеа о роли духовной культуры в становлении личностных качеств человека [10].

**Постановка задачи.** Данный небольшой обзор имеющихся изданий показывает, что вопросы влияния духовной культуры и ее такого важного пласта, как устное народное творчество, на становление нравственно-духовных качеств молодежи имеют большое значение и занимают определенное место в научном творчестве как иранских исследователей, так и исследователей из других стран. Вместе с тем представляется целесообразным определить четкие параметры влияния фольклора на психологию личности, более конкретно классифицировать основные направления этого влияния по фольклорным жанрам и группам. В качестве исходного материала нами рассмотрены некоторые фольклорные жанры и их влияние на молодежное сознание. Исследование проводилось в иранских школах и вузах (г. Тегеран). Методом исследования служили наблюдение и опрос молодых людей в возрасте от 14 до 18 лет (всего 321 человек).

**Изложение основного материала исследования.** Сгруппируем факторы, или условия, благодаря которым молодые люди получают воздействие фольклора на самосознание и ум.

1. *Семья.* Как известно, именно в семье проходит первый этап социализации личности. Здесь дети впервые слышат от старших информацию в том или ином виде, связанную с устным народным творчеством. В данном случае проводниками, или каналами, являются как родители и старшие по возрасту дети и молодые родственники, так и старшее поколение, то есть дедушки и бабушки. Имеет значение образование родителей, их отдаленность от истоков и корней общинного развития, от развития фольклорных жанров, их род деятельности, количество детей в семье, а также наличие родственников старших поколений.

2. *Колорит языка, его содержание.* Известно, что в каждом языке, в том числе языках, наиболее широко распространенных на тер-

ритории Ирана (персидский, азербайджанский, курдский, арабский и др.), есть свой слой устного народного творчества. Официальным языком является персидский (фарси), но «местные национальные языки могут свободно использоваться наряду с персидским языком в прессе и иных средствах массовой информации, а также для преподавания национальных литератур в школах» [11]. Если учесть, что многие сюжеты, формы передачи знаний, эмоций и чувств у народов Ирана сходны, тогда будет понятно, что есть много сходства в формах устного народного творчества. Следует учесть, что есть различия, связанные с местом жительства, региональными особенностями (климатом, рельефом, подземными и наземными богатствами, исторически сформировавшимися формами хозяйствования), которые также отражаются на развитии языков и наречий, диалектов и билингвизма.

3. *Образ жизни, основанный на формах хозяйствования и характере исторического развития.* Несомненно, что имеются различия в образе жизни людей, которые проживают в разных регионах и представляют не только, к примеру, разные этнические группы, но и занимают разные ниши в системе социальной стратификации (жители города или деревни, род занятий, уровень жизни, система ценностных ориентаций, общинный дух и т.д.). В образе жизни имеет значение характер и форма проявления, взаимодействие различных сфер жизнедеятельности. К примеру, разная роль принадлежит быту, обычаям и традициям, здесь установленным. Городская среда сокращает возможности следовать некоторым традициям, которым следовала, к примеру, семья, недавно переехавшая в город. Кроме того, истощение почвы, другие экологические проблемы заставляют вносить коррективы в жизнь, искать новые формы жизнедеятельности и социальной активности.

4. *Обычаи и традиции в быту, на производстве и в общине.* Это направление воздействия непосредственно связано с предыдущими, однако его следует выделить в отдельное направление, поскольку именно это направление социальной жизни непосредственно отвечает за подготовку юных умов к взрослой социальной жизни и деятельности. Сюда относятся религиозная и свадебная обрядовость, обряды и традиции, связанные с отдельными видами производственной деятельности (в особенности сельскохозяйственной), с демографическими факторами (болезни, рождение, смерть и т.д.).

5. *Научные исследования в сфере фольклористики, а также отражение ценностей и знаний, связанных с фольклором, в системе образования и просвещения.* Известно, что фольклор исследуют в таких направлениях гуманитарных и социальных знаний, как исто-

рия, языковедение и литературоведение, социология и психология, а также политология и право. Все это отражается на поддержании жизнедеятельности фольклора среди населения, его популярности, задействованности среди молодежи и других слоев населения.

6. *Влияние на усвоение народной мудрости процесса билингвизма.* Мы выделили это направление влияния на усвоение знаний об устном народном творчестве в отдельный раздел потому, что в современном мире развитие каждого языка тесно связано с коммуникацией, миграционными процессами и взаимосвязью всех процессов в мире. Поневоле идет ассимиляция языковых единиц, словарного состава, тем более, что молодежь стремится увидеть внешний мир, получить образование в престижных зарубежных учебных заведениях. Происходит утрата устного народного творчества, поскольку среда меняется, число носителей этой информации сокращается, к ней обращаются все меньше и меньше.

7. *Развитая система средств массовой информации* также имеет большие возможности воздействия на сознание людей, в том числе молодых. Велика роль телевидения, где могут пропагандироваться (и действительно пропагандируются) в виде спектаклей, телевизионных и художественных фильмов, различных шоу идеи народной смекалки и мудрости. Данная работа поддерживается государственными структурами, поскольку при этом создается возможность консолидации людей, систематизации их представлений о национальной самобытности. Для детей и подростков подобная работа проводится через ряд особых передач.

8. *Последний фактор, на который хотелось бы обратить внимание, это система исламских ценностей, отраженных в фольклоре и образе жизни иранцев.* Религия является составной частью общей социальной политики, проводимой государством. Помимо этого, в исламе есть предания, сказания о пророке, которые передавались испокон веков из уст в уста. Сборник таких преданий также имеет большое воспитательное значение, поскольку на многих религиозных праздниках эти предания рассказываются, а порой и изображаются (религиозные мистерии). Общее отношение к религиозности населения положительное, поэтому возможности религиозно-нравственного воспитания через религиозные обряды и традиции велики.

Школьники тегеранских школ наряду со светским обучением проходят и ряд религиозных дисциплин, что организует их жизнь особым образом. Отметим, что в стране обрядовость в быту, в церемониях довольно развита, поэтому влияние фольклорных единиц на самосознание и эмоциональный мир детей и подростков достаточно велико. Важную роль



играют различные народные игры, которые также содержат многие элементы фольклора и народных традиций. Эти игры, в отличие от электронных, не формируют агрессию у детей, а прививают такие качества, как ловкость, мужество, чувство локтя и коллективизм.

Из исследований иранских ученых можно сделать выводы о том, что знание и использование возможностей устного народного творчества в его самых разных проявлениях (колыбельные песни, свадебные обряды, заклинания, пословицы, поговорки, сказки, мифы, предания, в том числе и религиозные, стихи, скороговорки, присказки, стихотворные присказки и многие другие виды устного народного творчества) оказывают влияние на психическое развитие молодого человека и его психическое здоровье.

Важное место занимает при этом школьное обучение, где этот богатый пласт устного народного творчества можно изучать на уроках языка и литературы, а также истории, географии и т.д. Большое значение, как показало исследование, имеет образование родителей, уровень их познаний в языке, степень следования традиционности и проч.

**Выводы из проведенного исследования.** Основной вывод, который можно сделать из вышеизложенного, состоит в том, что духовно-нравственные ценности, лежащие в основе образно-эмоционального мира, в немалой степени связаны с характеристикой социальной среды, в которой растет подрастающее поколение. Современная система образования и самообразования, исходя из огромного объема информации, стремится к ее «спрессованному», сжато усвоению, в итоге на первое место среди методов обучения выходят тестирование, интерактивное обучение, когда преподносятся знания, максимально уменьшенные (при этом стремятся сохранить смысл), уложенные в определенную схему урока или лекции.

Не случайно к занятиям активно подключаются репетиторы, которые «натаскивают» детей лишь по некоторым предметам при подготовке в вуз, забывая о том, что любое образование должно быть универсальным, т.е. всесторонним и политехническим. В вузовских аудиториях записываются лекции под диктовку преподавателя, при этом теряется радость общения, целостное восприятие мира, теряется связь между темами, мыслительные процессы часто ограничиваются зубрением, память слабеет. Все это плохо отражается на подготовке специалистов, на их личностном становлении.

Мы не случайно так подробно останавливаемся на проблемах личностного созревания подрастающего поколения, а также на их физических и психосоматических данных. Имея такие предпосылки для становления лично-

сти, члены общества поневоле становятся нигилистами, не понимающими своих истоков и корней. Техническая эстетика, созданная вокруг них, способствует прагматизации мышления, сосредоточенного на сегодняшнем дне, на данном событии. Приниженность земного существования делает ненужными все мысли и рассуждения о мире и о человеке на уровне единства мира, его развития и смысла жизни. А если такие рассуждения появляются, то их уровень свидетельствует об одностороннем, однобоком понимании указанных проблем.

#### ЛИТЕРАТУРА:

1. Седагат Киш Асадолла Джамшид. Малые жанры фольклора района Ободе Ирана : дис. ... канд. филол. наук / Киш Асадолла Джамшид Седагат. – Душанбе, 2004. – 174 с. – [Электронный ресурс]. – Режим доступа : <http://www.dissercat.com/>
2. Наджафов Г.Г. Фольклор на персидском языке / Г.Г. Наджафов. – М. : Интеркримпресс, 2004. – 276 с.
3. Анисеева Т.А. Устные и книжные элементы в тюркской традиционной словесности: турецкая городская повесть : автореф. дис. ... канд. филол. наук / Т.А. Анисеева. – М., 2007. – 27 с.
4. История фольклорной культуры в Иране [Электронный ресурс]. – Режим доступа : <http://parstoday.com/ru/>
5. Шуштари Марзие Мохаммад Эсмаил. Сказание о Нухе (Нойе) в литературе и фольклоре Ирана : автореф. дис. ... канд. филол. наук / Марзие Мохаммад Эсмаил Шуштари. – Душанбе, 2012.
6. Рак И.В. Мифы Древнего Ирана / И.В. Рак. – Екатеринбург : У-Фактория, 2006 (Екатеринбург: Уральский рабочий). – 388 с.
7. Мехди Исмаил Кереми. Проблемы возрастной и педагогической психологии в древнее время и средние века (по материалам Ирана и Азербайджана) / Исмаил Кереми Мехди // Вестник ТГУ. Серия «Педагогика и психология». – 2011. – № 1 (4). – С. 81–83.
8. Абуторабиан Голбарг Аббас. Сказка как феномен традиционной культуры народов Ирана и России: компаративный анализ : автореф. дис. ... канд. филол. наук / Голбарг Аббас Абуторабиан. – М., 2011. – 31 с.
9. من اواک ناوړ یش هوژپ ،رضاح بابا تک : تاجیضو . یاه مېنچ نیرتراندفرطرپ و نیرت باذج زا څخه فرابرد نیسح/زدرچاچیر یرب : مچرتم/مدنسیون // ...تسا ماع گنمرف مدنایپ [Электронный ресурс]. – Режим доступа : <http://www.moshaverfa.com>
10. بابا تک یمچرت یرابرد مدنایپ نیسح یمحاصم «ماع گنمرف یواکناور» [Электронный ресурс]. – Режим доступа : <http://hosseinpayandeh.blogfa.com/tag>
11. نارایا یمالسا یرومج یمالسا نوناق [Электронный ресурс]. – Режим доступа : <http://constitutions.ru/?p=140&page=2>
12. Пословицы и поговорки. – Тегеран, 2007.
13. Мухаммеди Рейшехри. Обучение и воспитание в Исламе / Рейшехри Мухаммеди. – Тегеран, 2008.